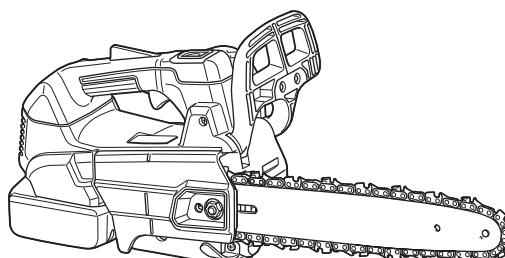




EN	Cordless Chain Saw	INSTRUCTION MANUAL	7
SV	Batteridriven kedjesåg	BRUKSANVISNING	19
NO	Batteridrevet kjedesag	BRUKSANVISNING	31
FI	Langaton ketjusaha	KÄYTTÖOHJE	43
LV	Bezvada motorzāģis	LIETOŠANAS INSTRUKCIJA	55
LT	Belaidis grandininis pjūklas	NAUDOJIMO INSTRUKCIJA	67
ET	Juhtmeta kettsaag	KASUTUSJUHEND	80
RU	Цепная пила с питанием от аккумуляторной батареи	РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ	92

**DUC256
DUC306
DUC356
DUC406
DUC256C**



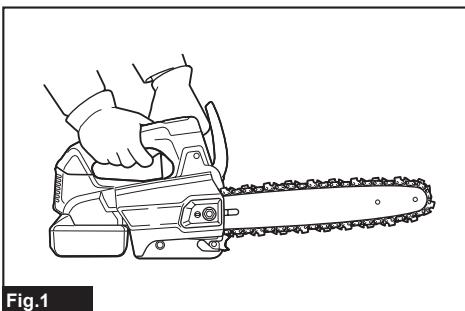


Fig.1

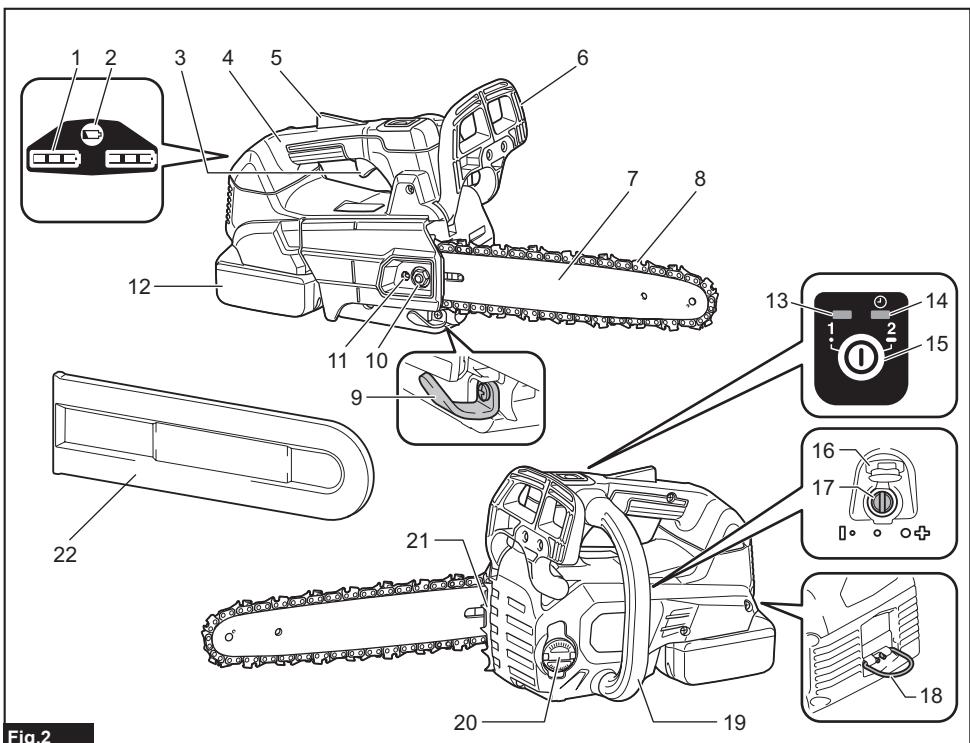


Fig.2

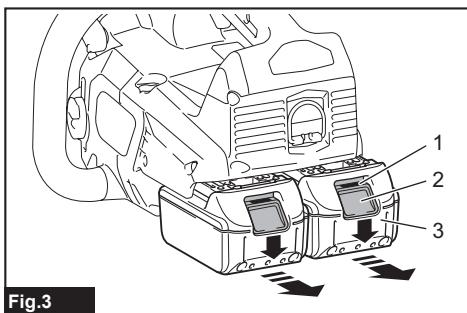


Fig.3

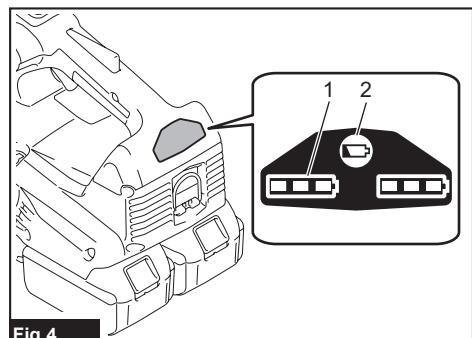


Fig.4

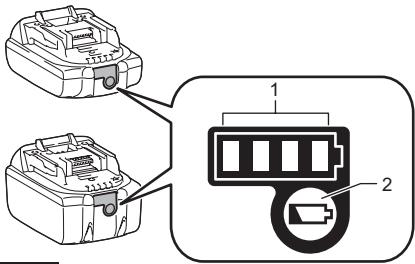


Fig.5

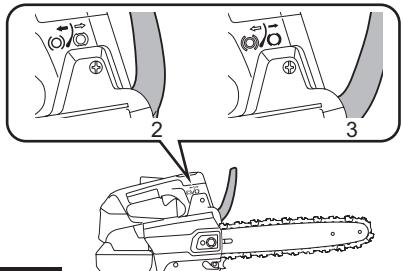
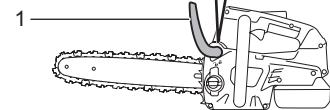
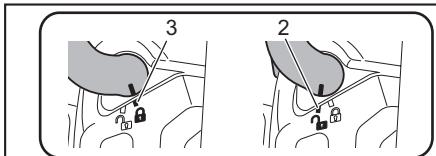


Fig.8

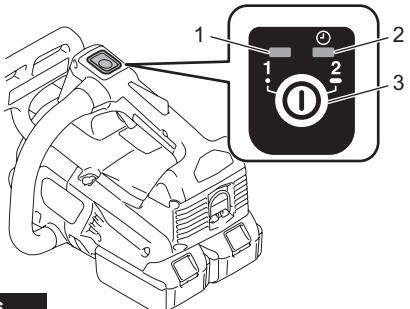


Fig.6

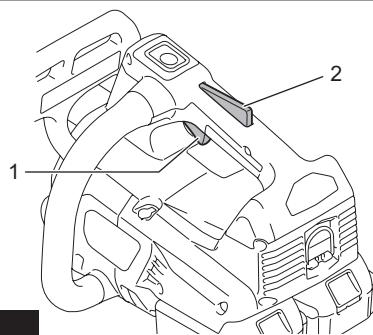


Fig.7

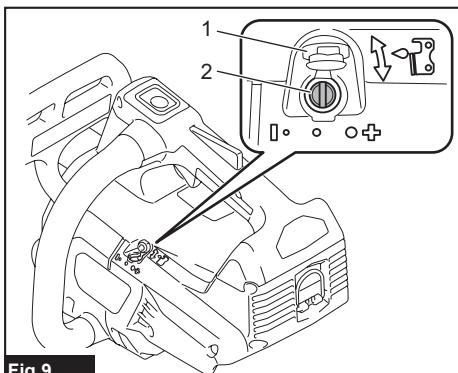


Fig.9

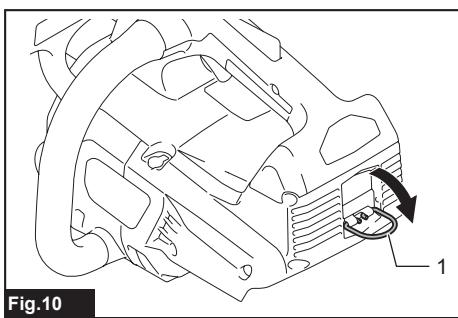


Fig.10

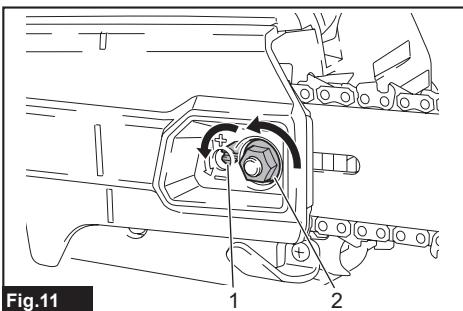


Fig.11

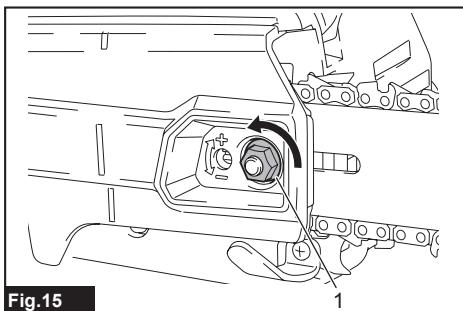


Fig.15

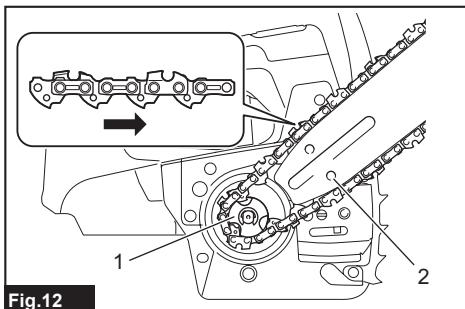


Fig.12

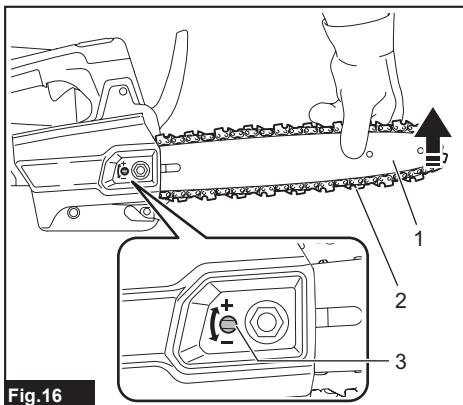


Fig.16

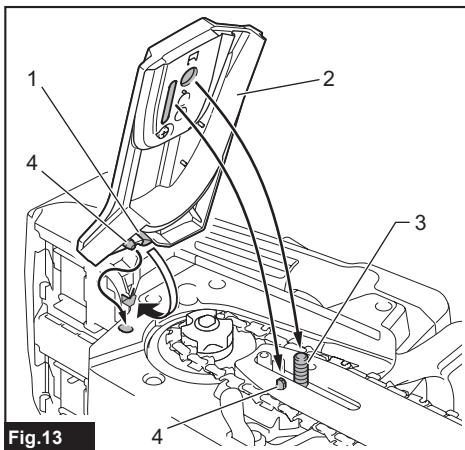


Fig.13

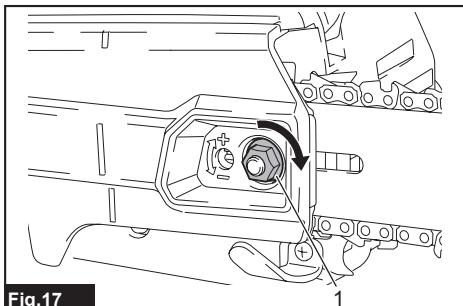


Fig.17

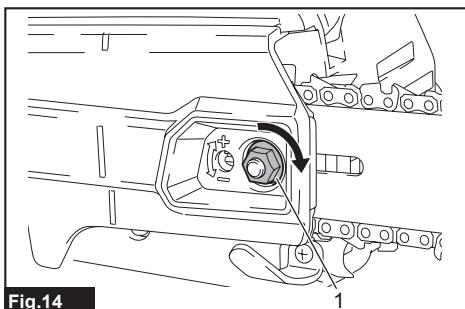


Fig.14

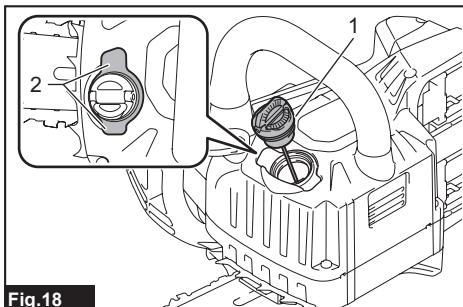


Fig.18

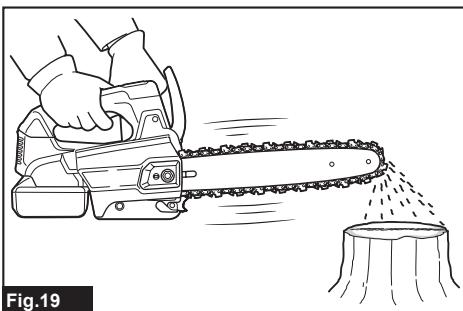


Fig.19

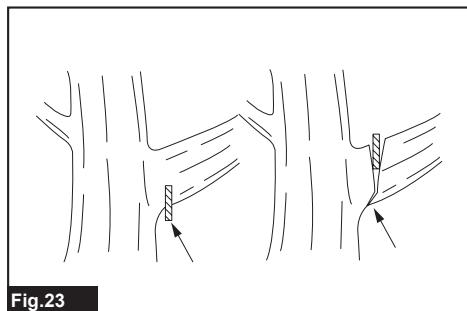


Fig.23

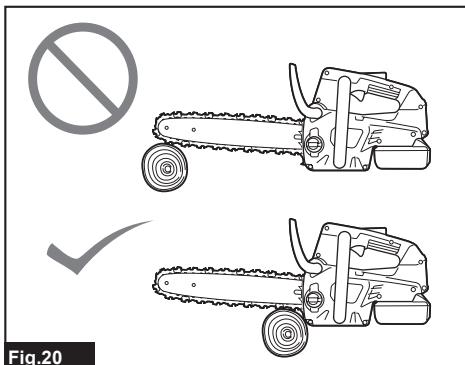


Fig.20

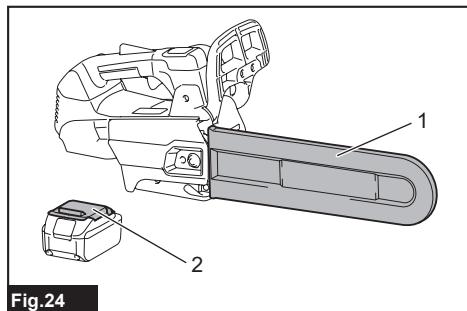


Fig.24

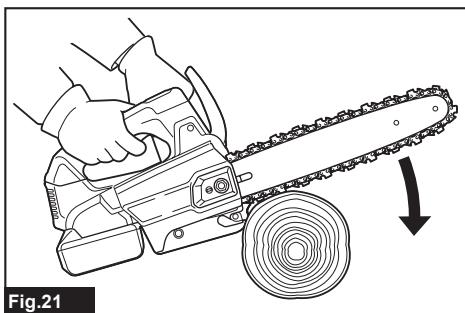


Fig.21

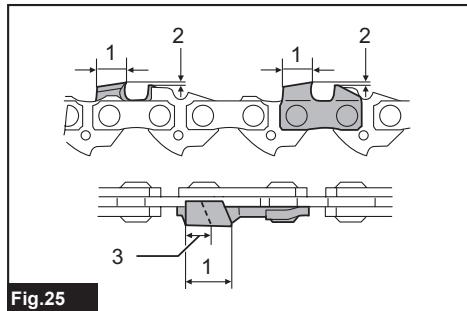


Fig.25

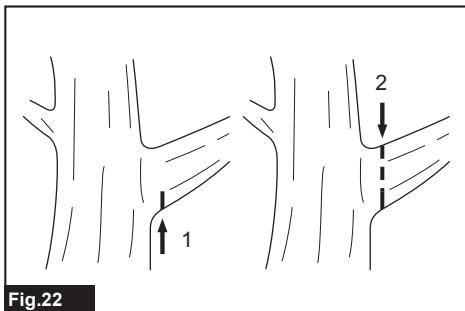


Fig.22

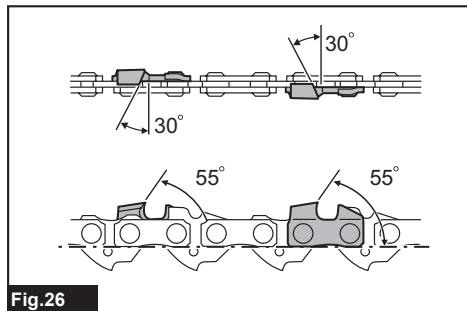


Fig.26

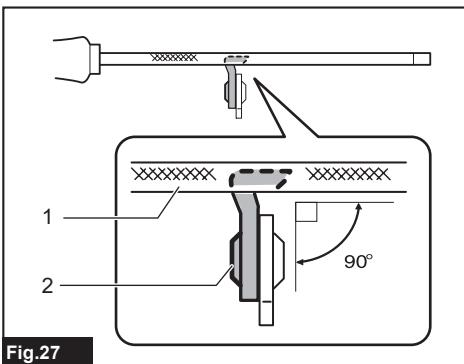


Fig.27

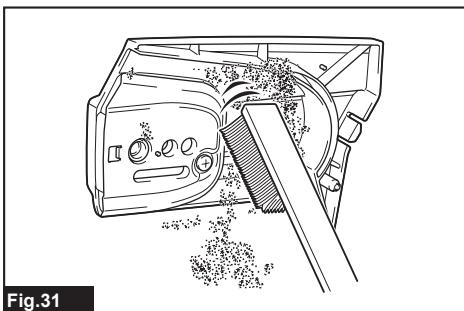


Fig.31

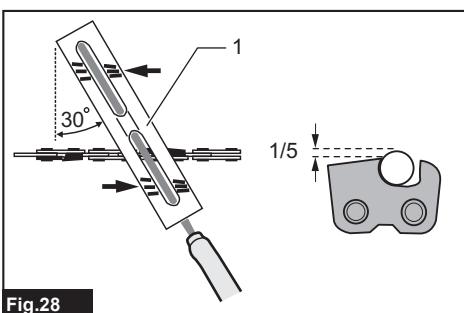


Fig.28

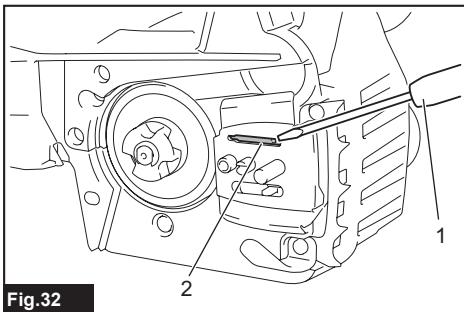


Fig.32

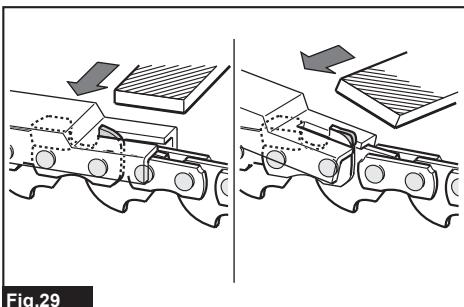


Fig.29

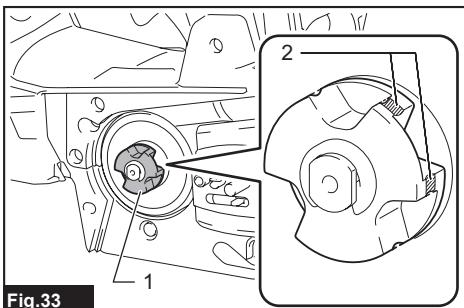


Fig.33

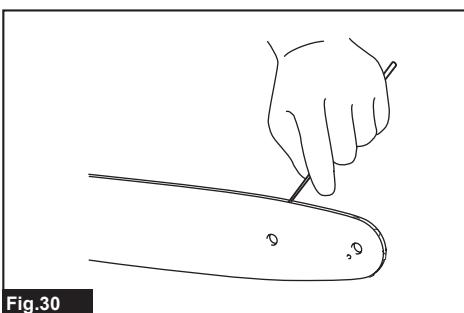


Fig.30

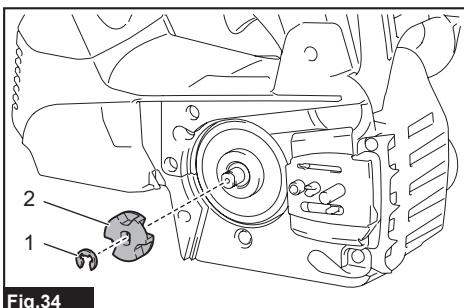


Fig.34

SPECIFIĀCIJAS

Modelis:		DUC256	DUC306	DUC356	DUC406	DUC256C
Kopējais garums (bez vadsliedes)				270 mm		
Nominālais spriegums				Līdzstrāva 36 V		
Neto svars	*1			4,2 kg		
	*2	4,6–4,8 kg	4,7–4,9 kg	4,8–5,0 kg	4,8–5,1 kg	4,6–4,7 kg
Standarta vadsliedes garums		250 mm	300 mm	350 mm	400 mm	250 mm
Ieteicamais vadsliedes garums	ar 90PX			250–400 mm		-
	ar 91PX			250–400 mm		-
	ar 25AP			-		250 mm
Piemērotais zāļa kēdes veids (skatiet tabulu tālāk)				90PX 91PX		25AP
Standarta kēdesrats	Zobu skaits			6		9
	Solis			3/8"		1/4"
Kēdes griešanās ātrums				0–20 m/s (0–1 200 m/min)		
Kēdes eļļas tvertnes tilpums				200 cm ³		

- Nepārtrauktās izpētes un izstrādes programmas dēļ šeit uzrādītās specifikācijas var tikt mainītas bez brīdinājuma.
- Specifikācijas dažādās valstīs var atšķirties.

*1: svars ar lielāko akumulatora kasetni, tukšu eļļas tvertni un bez vadotnes un kēdes saskaņā ar EN ISO 11681-2.

*2: Vieglākā un smagākā svara kombinācija saskaņā ar EPTA procedūru 01/2014. Svars var būt atšķirīgs atkarībā no papildierīces (ēm), tostarp akumulatora kasetnes.

Piemērotā akumulatora kasetne

BL1830 / BL1830B / BL1840 / BL1840B / BL1850 / BL1850B / BL1860B

- Dažas no iepriekš norādītajām akumulatora kasetnēm var nebūt pieejamas atkarībā no jūsu mītnes reģiona.

ABRĪDINĀJUMS: Izmantojet vienīgi iepriekš norādītās akumulatora kasetnes. Cita tipa akumulatora kasetju izmantošana var radīt traumu un/vai aizdegšanās risku.

Zāļa kēdes, vadsliedes un kēdesrata kombinācija

Zāļa kēdes veids		90PX			
Dzinējposmu skaits		40	46	52	56
Virzošā sliede	Virzošās sliedes garums	250 mm	300 mm	350 mm	400 mm
	Zāļējuma garums	238 mm	294 mm	350 mm	387 mm
	Solis			3/8"	
	Mērskala			1,1 mm	
	Veids			Griezējšķautnes lietnis ar kēdesratu	
Kēdesrats	Zobu skaits			6	
	Solis			3/8"	

Zāļa kēdes veids		91PX			
Dzinējposmu skaits		40	46	52	56
Virzošā sliede	Virzošās sliedes garums	250 mm	300 mm	350 mm	400 mm
	Zāļējuma garums	238 mm	294 mm	350 mm	387 mm
	Solis			3/8"	
	Mērskala			1,3 mm	
	Veids			Griezējšķautnes lietnis ar kēdesratu	
Kēdesrats	Zobu skaits			6	
	Solis			3/8"	

Zāga ķedes veids	25AP	
Dzinējposmu skaits	60	
Virzošā sliede	Virzošās sliedes garums	250 mm
	Zāģējuma garums	253 mm
	Solis	1/4"
	Mērskala	1,3 mm
	Veids	Kokgriezuma sliede
Ķedesrats	Zobu skaits	9
	Solis	1/4"

ABRĪDINĀJUMS: Izmantojet pareizo virzošas sliedes un ķedes zāga kombināciju. Citiādi var rasties traumas.

Simboli

Zemāk ir attēloti simboli, kas attiecas uz iekārtu. Pirms darbarīka izmantošanas pārliecinieties, vai pareizi izprotat to nozīmi.

	Izlasiet lietošanas rokasgrāmatu.
	Izmantojet aizsargbrilles.
	Lietojiet ausu aizsargs.
	Izmantojet ķiveri, aizsargbrilles un ausu aizsargs.
	Izmantojet piemērotus pēdu-kāju un plaukstu-roku aizsarglīdzekļus.
	Šo zāgi drīkst lietot tikai atbilstoši apmācīti operatori.
	Nepakļaujiet mitruma iedarbībai.
	Maksimālais pielaujamais zāģējuma garums
	Strādājot ar ķedes zāgi, vienmēr turiet to ar abām rokām.
	Uzmanieties no ķedes zāga atsītienā un izvairieties no saskares ar vadsliedes galu.
	Ķedes ceļa virzīns
	Zāga ķedes ejjas noregulēšana
	Tikai ES valstīm Neizmetiet elektroiekārtas vai akumulatoru mājsaimniecības atkritumos! Saskaņā ar Eiropas direktīvi par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem, kā arī par baterijām un akumulatoriem, un bateriju un akumulatoru atkritumiem un to tēstošānu saskaņā ar valsts likumdošanu lietotais elektriskais aprīkojums, baterijas un akumulators kalpošanas laika beigās jāsavāc atsevišķi un jānogādā otreizejai pārstrādei vidi saudzējošā veidā.

Paredzētā lietošana

Darbarīks ir paredzēts zaru zāģēšanai un koku apzāģēšanai. Tas ir piemērots arī koku kopšanai.

Trokšņa līmenis

Tipiskais A svērtais trokšņa līmenis noteikts saskaņā ar EN ISO 11681-2:

Modelis DUC256

Skaņas spiediena līmeni (L_{PA}): 89 dB (A)

Skaņas jaudas līmeni (L_{WA}): 103 dB (A)

Mainīgums (K): 3 dB (A)

Modelis DUC306

Skaņas spiediena līmeni (L_{PA}): 89 dB (A)

Skaņas jaudas līmeni (L_{WA}): 103 dB (A)

Mainīgums (K): 3 dB (A)

Modelis DUC356

Skaņas spiediena līmeni (L_{PA}): 89 dB (A)

Skaņas jaudas līmeni (L_{WA}): 103 dB (A)

Mainīgums (K): 3 dB (A)

Modelis DUC406

Skaņas spiediena līmeni (L_{PA}): 89 dB (A)

Skaņas jaudas līmeni (L_{WA}): 103 dB (A)

Mainīgums (K): 3 dB (A)

Modelis DUC256C

Skaņas spiediena līmeni (L_{PA}): 89 dB (A)

Skaņas jaudas līmeni (L_{WA}): 103 dB (A)

Mainīgums (K): 3 dB(A)

Modelis DUC306C

Skaņas spiediena līmeni (L_{PA}): 89 dB (A)

Skaņas jaudas līmeni (L_{WA}): 103 dB (A)

Mainīgums (K): 3 dB(A)

PIEZĪME: Paziņotā trokšņa emisijas vērtība noteikta atbilstoši standarta pārbaudes metodei, un to var izmantot, lai saīdzinātu vienu darbarīku ar citu.

PIEZĪME: Paziņoto trokšņa emisijas vērtību arī var izmantot iedarbības sākotnējā novērtējumā.

ABRĪDINĀJUMS: Lietojiet ausu aizsargs.

ABRĪDINĀJUMS: Trokšņa emisija patiesos darba apstākļos var atšķirties no paziņotās vērtības atkarībā no darbarīka izmantošanas veida un jo īpaši atkarībā no apstrādājamā materiāla veida.

ABRĪDINĀJUMS: Lai aizsargātu lietotāju, nosakiet drošības pasākumus, kas pamatoti ar iedarbību reālos darba apstākļos (ņemot vērā visus ekspluatācijas cikla posmus, piemēram, laiku, kamēr darbarīks ir izslēgts un kad darbojas tukšgaitā, kā arī palaides laiku).

Vibrācija

Vibrācijas kopējā vērtība (trīsas u vektora summa) noteikta atbilstoši EN ISO 11681-2:

Modelis DUC256

Darba režīms: koksnes zāģēšana

Vibrācijas izmēte ($a_{h,w}$): $3,2 \text{ m/s}^2$

Mainīgums (K): $1,5 \text{ m/s}^2$

Modelis DUC306

Darba režīms: koksnes zāģēšana

Vibrācijas izmēte ($a_{h,w}$): $3,2 \text{ m/s}^2$

Mainīgums (K): $1,5 \text{ m/s}^2$

Modelis DUC356

Darba režīms: koksnes zāģēšana

Vibrācijas izmēte ($a_{h,w}$): $3,2 \text{ m/s}^2$

Mainīgums (K): $1,5 \text{ m/s}^2$

Modelis DUC406

Darba režīms: koksnes zāģēšana

Vibrācijas izmēte ($a_{h,w}$): $3,2 \text{ m/s}^2$

Mainīgums (K): $1,5 \text{ m/s}^2$

Modelis DUC256C

Darba režīms: koksnes zāģēšana

Vibrācijas izmēte ($a_{h,w}$): $2,5 \text{ m/s}^2$ vai mazāk

Mainīgums (K): $1,5 \text{ m/s}^2$

PIEZĪME: Pazīnjotā kopējā vibrācijas vērtība noteikta atbilstoši standarta pārbaudes metodei, un to var izmantot, lai salīdzinātu vienu darbarīku ar citu.

PIEZĪME: Pazīnjoto kopējo vibrācijas vērtību arī var izmantot iedarbības sākotnējā novērtējumā.

ABRĪDINĀJUMS: Vibrācijas emisija patiesos darba apstākļos var atšķirties no pazīnotās vērtības atkarībā no darbarīka izmantošanas veida un jo īpaši atkarībā no apstrādājamā materiāla veida.

ABRĪDINĀJUMS: Lai aizsargātu lietotāju, nosakiet drošības pasākumus, kas pamatojat ar iedarbību reālos darba apstākļos (ņemot vērā visus ekspluatācijas cikla posmus, piemēram, laiku, kamēr darbarīks ir izslēgts un kad darbojas tukšgaitā, kā arī palaides laiku).

EK atbilstības deklarācija

Tikai Eiropas valstīm

EK atbilstības deklarācija šajā lietošanas rokasgrāmatā ir iekļauta kā A pielikums.

DROŠĪBAS BRĪDINĀJUMI

Vispārīgi elektrisko darbarīku drošības brīdinājumi

ABRĪDINĀJUMS: Izlasiet visus drošības brīdinājumus, instrukcijas, apskatiet ilustrācijas un tehniskos datus, kas iekļauji mehanizētā darbarīka komplektāciju. Ja netiek ievēroti visi tālāk minētie noteikumi, var tikt izraisīta elektrotrauma, notikti aizdegšanās un/vai rasties smagas traumas.

Glabājiet visus brīdinājumus un norādījums, lai varētu tajos ieskatīties turpmāk.

Termins „elektrisks darbarīks” brīdinājumos attiecas uz tādu elektrisko darbarīku, ko darbina ar elektību (ar vadu), vai tādu, ko darbina ar akumulatoru (bez vada).

Bezvada motorzāga drošības brīdinājumi

1. Kad kēdes zāgis darbojas, nevienu kermēja daļu netuviniet zāga kēdei. Pirms kēdes zāga iedarbināšanas pārliecinieties, vai zāga kēde nekam nepieskaras. Neuzmanības mirklis kēdes zāga lietošanas laikā var izraisīt apgērba vai kermēja saķeršanos ar zāga kēdi.
2. Viennrāt turiet kēdes zāgi ar labo roku uz augšējā roktura un kreiso roku uz priekšējā roktura. Turot rokas uz kēdes zāga otrādi, palielinās traumu gūšanas risks, tāpēc tā nekad nedrīkst rīkoties.
3. Darbarīku turiet tikai aiz roktura izolētajām virsmām, jo kēdes zāgis var skart aplēptus kabeļus. Ja zāga kēde saskarsies ar vadu, kura ir strāva, visas darbarīka ārējās metāla virsmas vadīs strāvu un radīs elektriskās strāvas triecienu.
4. Izmantojiet aizsargbrilles un dzirdes aizsargus. Ieteicams lietot papildu aizsardzības līdzekļus galvai, rokām, kājām un pēdām. Piemērots aizsargapgārbs samazinās risku savainoties ar atlecošiem gružiem vai nejauši saskarties ar zāga kēdi.
5. Vienmēr stabili stāviet uz piemērotas virsmas.
6. Zāģējot lielus, nospriegotus zarus, jāuzmanās, lai izvairītos no atlecošiem zariem. Kad koksnes šķiedras nospriegojums ir zudis, nospriegotais zars var atsisties pret operatoru un/vai izsist kēdes zāgi, padarot to nekontrolejamu.
7. Īpaši uzmanieties, zāģējot zemus krūmājus un kociņus. Tievie zari var saķerties ar kēdes zāgi un triekties pret jums kā pātagas vai izraut jūs no līdzsvara.
8. Kad nesat kēdes zāgi, turiet to pie priekšējā roktura; tam jābūt izslēgtam un tas jātūr atstatu no sevis. Transportējot vai glabājot kēdes zāgi, vienmēr uzlieciet virzošās sliedes vāku. Pareiza rīkošanās ar kēdes zāgi samazinās iespēju nejauši saskarties ar kustīgo zāga kēdi.
9. Ievērojiet norādījumus par eļļošanu, kēdes spriegušanu un piederumu maiņu. Nepareizi nospriegota vai iejjotā kēde var saplīst vai palielināt atsitienu iespēju.
10. Uzturiet rokturus sausus un tūrus; rūpējieties, lai uz tiem nebūtu eļļas un smērvielu. Taukaini un eļļaini rokturi ir slideni un var izraisīt kontroles zudumu.
11. Zāģējot tikai kokmateriālus. Neizmantojiet kēdes zāgi nolūkam, kuram tas nav paredzēts. Piemēram, neizmantojiet kēdes zāgi plastmasas, mūra vai tādu celtniecības materiālu zāģēšanai, kas nav no koksnes. Kēdes zāga izmantošana neparedzētiem nolūkiem var radīt bīstamas situācijas.

12. Atsītiena iemesli un operatora iespējas to novērst.

Atsītiens var rasties, kad virzošās sliedes gals vai uzgaliis pieskaras priekšmetam vai kad koks sakļaujas un zāga kēdi iespiež zāģējumā. Saskaņe ar uzgali dažos gadījumos var izraisīt pēķšņu pretreakciju, virzošā sliedi pasitot augšup un atpakaļ operatora virzienā. Zāga kēdes iespiešana gar virzošās sliedes augšgalu var virzošo sliedi pēķšņu pastumt atpakaļ operatora virzienā. Šo pretdarbību dēļ var zust kontrole pār zāgi, tāpēc var gūt nopietnus ievainojumus. Nepalaujieties tikai uz aizsargierīcēm, kas iebūvētas zāģi. Lietotot kēdes zāgi, jāveic vairākas darbības, lai zāģejot izsargātos no negadījumiem un ievainojumiem.

Atsītiens rodas darbarīka nepareizas lietošanas un/vai nepareizas darbības vai apstākļu rezultātā, un no tā var izvairīties, veicot piemērotus drošības pasākumus.

- Satvērienam jābūt ciešam un ar abām rokām: ar īšķiem un pirkstiem appremot motorzāga rokturus, ķermenī un roku novietojot tā, lai varētu pretoties atsītiena spēkam. Ja piesargājas pareizi, operators var kontrolierēt atsītiena spēku. Neatlaidiet motorzāģi.

► Att.1

- Nesniedzieties pārāk tālu un nezāģējet virs plecu līmena. Tas ļauj novērst neparedzētu saskari ar uzgali un labāk kontrolēt kēdes zāgi negaidītās situācijas.
- Izmantojet tikai tādas rezerves sliedes un kēdes, ko norādījis ražotājs. Nepareiza rezerves sliežu un kēžu izmantošana var saplēst kēdi un/vai izraisīt atsītienu.
- levērojiet ražotāja norādījumus par zāga kēdes asināšanu un apkopi. Dzījumā augstuma samazināšana var izraisīt pastiprinātu atsītienu.

13. Pirms darba sākšanas pārbaudiet, vai kēdes zāgis ir labā darba kārtībā un vai tā stāvoklis atbilst drošības noteikumiem. It sevišķi pārbaudiet, vai:

- kēdes bremze darbojas pareizi;
- jaudas pārtraukšanas bremze darbojas pareizi;
- stieņa un kēdesrata pārsegī ir uzlikti pareizi;
- kēde ir uzasināta un nospriegota saskaņā ar noteikumiem.

14. Neiedarbiniet motorzāģi, kamēr tam ir uzstādīts kēdes aizsargs.Ja motorzāgi iedarbina, kamēr tam ir uzstādīts kēdes aizsargs, iespējama kēdes aizsarga aizmešana, kas var ievainot cilvēkus un sabojāt priekšmetus ap operatoru.

Papildu drošības brīdinājumi:

1. Ja izmantojat darbarīku ar akumulatora adaptieri, uzmanieties, lai darba laikā neaizķertos aiz vada.
2. Ja izmantojat darbarīku ar akumulatora adaptieri, darba laikā turiet vadu pēc iespējas tālāk no šķēršļiem, piemēram, apstrādājamā materiāla vai zariem. Aizķerieties aiz šķēršļiem, vads var izraisīt smagus savainojumus.

Drošības brīdinājumi kēdes zāga ar augšējo rokturi lietošanai

1. Šis kēdes zāgis ir īpaši paredzēts koku kopšanai un atveselošanai. Kēdes zāgi drīskt izmantot tikai atbilstoši apmācītās personas. levērojiet attiecīgās profesionālās organizācijas norādījumus, procedūras un ieteikumus. Citādi varat izraisīt nāvējošus nelaimes gadījumus. Zāģēšanai kokos vienmēr ir ieteicams izmantot paceļamu platformu (celtni, pacēlāju). Kāpšana kokā, izmantojot virvi, ir ārkārtīgi bīstama, un tam nepieciešama īpaša apmācība. Operatoriem ir jābūt apmācītiem un jāiepazīstas ar drošības aprīkojumu un metodēm kāpšanai kokā. Strādājot kokos, vienmēr izmantojiet piemērotas siksnes, virves un karabīnes. Stiprinājuma aprīkojums vienmēr ir jāizmanto gan operatoram, gan zāģim.
2. Pirms novietošanas glabāšanā veiciet tīrišanu un apkopi atbilstoši norādēm instrukciju rokasgrāmatu.
3. Lai nepielautu degvielas vai kēdes eļļas noplūdi, darbarīka bojājumus un personu ievainojumus, kēdes zāgi pārvadājot automobilī, novietojiet to drošā pozīcijā.
4. Regulāri pārbaudiet kēdes bremzes darbību.
5. Neuzpildiet kēdes eļļu atklātu liesmu tuvumā. Pildot kēdes eļļu, nekad nesmēkējiet.
6. Valsts noteikumi var ierobežot kēdes zāga lietošanu.
7. Ja darbarīks ir saņēmis smagu triecieni vai kritis, pārbaudiet tā stāvokli, pirms turpināt darbu. Pārbaudiet, vai vadības un drošības ierīces darbojas bez kļūdām. Ja ir bojājumi vai rodas šaubas, vērsieties mūsu pilnvarotajā apkopes centrā, lai veiktu pārbaudi un remontu.
8. Pirms kēda zāga iedarbināšanas vienmēr aktivizējiet kēdes bremzi.
9. Turiet zāgi cieši, lai, sākot zāģēšanu, nepieļautu zāga slīdēšanu vai lēkāšanu.
10. Zāģējuma beigas uzmanieties un saglabājiet līdzsvaru, jo ir gaidāms zāga "kritiens".
11. Nemiņiet vērā vēja virzienu un ātrumu. Izvairieties no zāģēšanas putekļiem un kēdes eļļas izgarojumiem.

Aizsargaprīkojums

1. Kēdes zāga ekspluatācijas laikā jālieto tālāk minētais aizsargaprīkojums, lai pasargātu galvu, acis, plaukstas un pēdas no traumām, kā arī aizsargātu dzirdi.
 - Jāvārkā pieņemot apģērbs, t. i., tam jābūt cieši piegulošam, taču tas nedrīkst ierobežot kustības. Nenēsājiet rotaslietas vai apģērbu, kas var ieķerties zaros vai krūmos. Ja jums ir gari mati, vienmēr Valkājiet matu sietīgu!
 - Strādājot ar kēdes zāgi, jāvārkā aizsargķiveres. Regulāri jāpārbauda, vai **aizsargķiveres** nav bojājumi, un tā jāmaina vēlākais pēc 5 gadiem. Izmantojiet tikai apstiprinātās aizsargķiveres.
 - Aizsargķiveres **sejas aizsargs** (vai aizsargbrilles) aizsargā no zāģēšanas putekļiem un skaidām. Kēdes zāga ekspluatācijas laikā vienmēr lietojiet aizsargbrilles vai sejas aizsargu, lai pasargātu acis no traumām.

- Izmantojet piemērotus līdzekļus aizsardzībai pret troksni (austījās, ausu aizbāžņus u.c.).
- Aizsargjaka ir izgatavota no 22 neilona kārtām, kas pasārgā operatoru no griezumiem. Tā jāvalkā vienmēr, kad strādājat uz pacēlamām platformām (celtņiem, pacēlājiem), uz kāpnēm piestiprinātām platformām vai kāpjat ar virvēm.
- Aizsargjosta un puskombinezon ar lencēm** ir izgatavoti no 22 neilona kārtām un pasārgā operatoru no griezumiem. Mēs noteikti iesakām tās izmantot.
- Aizsargimdi** ir izgatavoti no biezas ādas un arī ir daļa no noteiktā aprīkojuma, un tie vienmēr jāvalkā, strādājot ar kēdes zāgi.
- Kēdes zāga izmantošanas laikā vienmēr valkājiet **aizsargapavus** vai **aizsargzābakkus** ar neslidošu zoli, tērauda purngalium un kāju aizsargiem. Aizsargapavi ar drošības slāni pasargā no iegriezumiem un nodrošina stabili pamatu. Lai strādātu kokos, aizsargapviem jābūt piemērotiem kāpšanai kokā.

Vibrācija

- Jā personas, kam ir vāja asinsriete, tiek pakļautas pārmērīgai vibrācijai, ir iespējami asinsvadu vai nervu sistēmas bojājumi. Vibrāciju pirkstos, plaukstās vai plaukstu locītavās var radīt šādus simptomus: "iemigšanu" (nejutīgumam), tirpšanu, sāpes, durstīgas sajūtas, izmaiņas ādas krāsā vai ādas izmaiņas. Ja novērojami kādi no minētām simptomiem, apmeklējiet ārstu! Lai mazinātu "balto pirkstu slimības" rašanās risku, darba laikā saglabājiet rokas siltas un uzturiet aprīkojumu un piederumus labā darba kārtībā.

SAGLABĀJIET ŠOS NORĀDĪJUMUS.

ABRĪDNĀJUMS: NEPIEĻAUJET to, ka labu iemānu vai izstrādājuma labas pārzināšanas (darbarīku atkārtoti ekspluatējot) rezultātā vairs stengri neievērojat šī izstrādājuma drošības noteikumus. **NEPARĒZI LIETOJOT** darbarīku vai neievērojot šajā instrukciju rokasgrāmatā minētos drošības noteikumus, var tikt gūtas smagās traumas.

Svarīgi drošības norādījumi par akumulatora kasetni

- Pirms akumulatora lietošanas izlasiet visus norādījumus un brīdinājumus, kuri attiecas uz (1) akumulatora lādētāju, (2) akumulatoru un (3) ierīci, kurā tiek izmantots akumulators.
- Neizjauciet akumulatoru.
- Ja akumulatora darbības laiks kļuja ievērojami īsaks, nekavējoties pārtrauciet to izmantot. Citādi, tas var izraisīt pārkarsējumu, uzliesmojumu vai pat sprādzienu.
- Ja elektrolīts nonāk acīs, izskalojiet tās ar tīru ūdens un nekavējoties griezieties pie ārsta. Tas var izraisīt redzes zaudēšanu.
- Neradiet iissavienojumu akumulatora kasetnē:
 - Nepieskarieties spailēm ar elektrību vadošiem materiāliem.
 - Neuzglabājiet akumulatoru kasetni kopā ar citiem metāla priekšmetiem, tādiem kā naglas, monētas u.c.

- (3) Nepakļaujiet akumulatora kasetni ūdens vai lietus iedarbībai.

Akumulatora iissavienojums var radīt spēcīgu strāvās plūsmu, pārkaršanu, uzliesmojumu un pat sabojāt akumulatoru.

- Neglābājiet darbarīku un akumulatora kasetni vietās, kur temperatūra var sasniegāt vai pārsniegt 50 °C (122 °F).
- Nedēdziniet akumulatora kasetni, pat ja tā ir stipri bojāta vai pilnībā nolietota. Akumulatora kasetne uguņi var eksplodēt.
- Uzmanieties, lai nejautu akumulatoram nokrist un nepakļautu to sitienam.
- Neizmantojet bojātu akumulatoru.
- Uz izmantotajiem litija jonu akumulatoriem attiecas likumdošanas prasības par bīstamiem izstrādājumiem.
Komerciālā transportēšanā, ko veic, piemēram, trešās puses, transporta uzņēmumi, jāievēro uz iesaīojuma un markējuma norādītās īpašās prasības.
Lai izstrādājumu sagatavotu nosūtīšanai, jāsaiznās ar bīstamo materiālu speciālistu. Ievērojet arī citus attiecīnāmos valsts normatīvus.
Valējus kontaktus nosedziet ar līmlenti vai citādi pārklājiet, bet akumulatoru iesaīojiet tā, lai sainī tas nevarētu izkustēties.
- Lai utilizētu akumulatora kasetni, izņemiet to no darbarīka un likvidējiet drošā vietā. Ievērojet vietējos noteikumus par akumulatora likvidēšanu.
- Izmantojet šos akumulatorus tikai ar izstrādājumiem, kurus norādījis Makita. Ievietojot šos akumulatorus nesaderīgos izstrādājumos, var rasties ugunsgrēks, pārmērīgs karstums, tie var uzsprāgt vai no tiem var iztečt elektrolīts.
- Ja darbarīks netiks lietots ilgu laiku, no tā jāizņem akumulators.

SAGLABĀJIET ŠOS NORĀDĪJUMUS.

ĀUZMANĪBU: Lietojet tikai oriģinālos Makita akumulatorus. Ja lietojat neoriģinālus Makita akumulatorus vai pārveidotus akumulatorus, tie var uzsprāgt un izraisīt aizdegšanos, traumas un materiālos zaudējumus. Tiks anulēta arī Makita darbarīka un lādētāja garantija.

Ieteikumi akumulatora kalpošanas laika pagarināšanai

- Uzlādējiet akumulatora kasetni, pirms tā ir pilnībā izlādējusies. Viennēr, kad ievērojat, ka darbarīku darba jauda zudusi, apturiet darbarīku un uzlādējiet akumulatora kasetni.
- Nekad neuzlādējiet pilnībā uzlādētu akumulatora kasetni. Pārmērīga uzlāde saīsina akumulatora kalpošanas laiku.
- Uzlādējiet akumulatora kasetni istabas temperatūrā 10 °C - 40 °C. Karstai akumulatora kasetnei pirms uzlādes laujiet atdzist.
- Uzlādējiet litija jonu akumulatora kasetni, ja to ilgstoti nelietosit (vairāk nekā sešus mēnešus).

DETAĻU APRAKSTS

► Att.2

1	Akumulatora indikators	2	Pārbaudes poga	3	Slēdža mēlīte
4	Augšējais rokturis	5	Atbloķēšanas svira	6	Priekšējais roku sargs
7	Virzošā sliede	8	Zāga ķede	9	Kēdes uzķērējs
10	Kontruzgrieznis	11	Kēdes regulēšanas skrūve	12	Akumulatora kasetne
13	Galvenais elektropadeves indikators	14	Režīma indikators	15	Galvenais elektropadeves slēdzis
16	Vācīņš	17	Regulēšanas skrūve (eļjas sūknim)	18	Karabīne
19	Priekšējais rokturis	20	Eļjas tvertnes vācīņš	21	Zobatturis
22	Virzošās sliedes vāks	-	-	-	-

FUNKCIJU APRAKSTS

⚠UZMANĪBU: Pirms darbarīka regulēšanas vai tā darbības pārbaudes vienmēr pārliecinieties, ka darbarīks ir izslēgts un akumulatora kasetne ir izņemta.

Akumulatora kasetnes uzstādīšana un izņemšana

⚠UZMANĪBU: Vienmēr pirms akumulatora kasetnes uzstādīšanas vai noņemšanas izslēdziet darbarīku.

⚠UZMANĪBU: Uzstādot vai izņemot akumulatora kasetni, darbarīku un akumulatora kasetni turiet cieši. Ja darbarīku un akumulatora kasetni netur cieši, tie var izkrit no rokām un radīt bojājumus darbarīkam un akumulatora kasetnei, kā arī izraisīt ievainojumus.

► Att.3: 1. Sarkanais krāsas indikators 2. Poga 3. Akumulatora kasetne

Lai izņemtu akumulatora kasetni, izvelciet to no darbarīka, pārbīdot kasetnes priekšpusē esošo pogu.

Lai uzstādītu akumulatora kasetni, salāgojet mēlīti uz akumulatora kasetnes ar rieuva ietvarā un iešķiet to vietā, leviņojiet to līdz galam, līdz tā ar klikšķi noliksējas. Ja pogas augšējā daļā redzams sarkanais krāsas indikators, tas nozīmē, ka tā nav pilnīgi fiksēta.

⚠UZMANĪBU: Vienmēr ievietojiet akumulatora kasetni tā, lai sarkanais indikators nebūtu redzams. Pretējā gadījumā tā var nejauši izkrit no darbarīka un izraisīt jums vai apkārtējiem traumas.

⚠UZMANĪBU: Neievietojiet akumulatora kasetni ar spēku. Ja kasetne neslīd ietvarā viegli, tā nav pareizi ielikta.

Atlikušās akumulatora jaudas indikators

► Att.4: 1. Akumulatora indikators 2. Pārbaudes poga
Nospiediet pārbaudes pogu, lai pārbaudītu akumulatora atlikušo jaudu. Akumulatora indikatori atbilst katram akumulatoram.

Akumulatora indikatora stāvoklis	Atlikusi akumulatora jauda
leslēgts	No 50% līdz 100%
Izslēgts	No 20% līdz 50%
Mirgo	No 0% līdz 20%
	Akumulatora uzlāde

Atlikušās akumulatora jaudas indikators

Tikai akumulatora kasetnēm ar indikatoru

► Att.5: 1. Indikatora lampas 2. Pārbaudes poga

Nospiediet akumulatora kasetnes pārbaudes pogu, lai pārbaudītu akumulatora atlikušo uzlādes līmeni. Indikatori iedegsies uz dažām sekundēm.

Indikatora lampas	Atlikusi jauda
lededzies	No 75% līdz 100%
Izslēgts	No 50% līdz 75%
Mirgo	No 25% līdz 50%
	No 0% līdz 25%
	Uzlādējiet akumulatoru.

Indikatora lampas			Atlikusi jauda
Iedzīsies	Izslemts	Mirgo	
			lespējama akumulatora klūme.

PIEZĪME: Reālā jauda var nedaudz atšķirties no norādītās atkarībā no lietošanas apstākļiem un apkārtejās temperatūras.

Darbarīka/akumulatora aizsardzības sistēma

Darbarīkam ir darbarīka/akumulatora aizsardzības sistēma. Šī sistēma automātiski izslēdz strāvas padevi motoram, lai pagarinātu darbarīku un akumulatora darbmūžu. Lietošanas laikā darbarīks automātiski pārstās darboties, ja darbarīku vai akumulatoru pakļaus kādam no šādiem apstākļiem.

Aizsardzība pret pārslodzi

Ja akumulatoram ekspluatācijas laikā nākas nodrošināt pārmēriģi augstu piedziņas jaudu, darbarīks automātiski pārtrauc darbību, un elektrobarošanas lampiņa mirgo zaļā krāsā. Šādā gadījumā izslēdziet darbarīku un pārtrauciet darbību, kas izraisīja pārslodzi. Pēc tam ieslēdziet darbarīku, lai atsāktu darbu.

Aizsardzība pret pārkaršanu

Kad darbarīks vai akumulators ir pārkarsis, darbarīks automātiski pārstāj darboties, un elektrobarošanas lampiņa deg sarkanā krāsā. Šādā gadījumā jaujiet darbarīkam un akumulatoram atdzist un tikai pēc tam atkal ieslēdziet darbarīku.

PIEZĪME: Strādājot augstu temperatūras vidē, var aktivitizēties pārkaršanas aizsardzības mehānisms, un darbarīks automātiski izslēgsies.

Aizsardzība pret akumulatora pārmērīgu izlādi

Ja atlikusi akumulatora jauda nav pietiekama, darbarīks automātiski pārstāj darboties, un elektrobarošanas lampiņa mirgo sarkanā krāsā. Šādā gadījumā izņemiet akumulatoru no darbarīka un uzlādējiet to.

Galvenais elektropadeves slēdzis

ABRĪDINĀJUMS: Vienmēr, kad darbarīku nelietot, izslēdziet galveno elektropadeves slēdzi.

Lai ieslēgtu darbarīku, spiediet galveno barošanas slēdzi, līdz elektrobarošanas lampiņa iedegas zaļā krāsā. Lai izslēgtu, vēlreiz nospiediet galveno barošanas slēdzi.

► Attr.6: 1. Elektrobarošanas lampiņa 2. Režīma indikators 3. Galvenais barošanas slēdzis

PIEZĪME: Nospiežot slēdzi mēlīti darbam nepiemērotos apstākļos, elektrobarošanas lampiņa mirgo zaļā krāsā. Lampiņa mirgo kādā no tālāk aprakstītajām situācijām.

- Ja, ieslēdzot galveno barošanas slēdzi, jūs vienlaikus turat nospiestu bloķēšanas sviru un slēžu mēlīti.
- Ja nospiežat slēža mēlīti, kamēr ir ieslēgta kēdes bremze.
- Ja, atlaižot kēdes bremzi, jūs vienlaikus turat nospiestu bloķēšanas sviru un slēža mēlīti.

PIEZĪME: Šīm darbarīkam ir automātiska izslēgšanās funkcija. Lai novērstu nejaušu iedarbināšanu, galvenais barošanas slēdzis automātiski izslēgsies, ja slēža mēlīte netiks nospiesta noteiktā laikposmā pēc galvenā barošanas slēža ielēgšanas.

Lai zāģētu resnus vai blīva koka zarus, varat izmantot darbarīka palielinātā griezes momenta režīmu. Lai aktivizētu darbarīka palielinātā griezes momenta režīmu, kamēr darbarīks ir izslēgs, dažas sekundes turiet nospiestu galveno barošanas slēdzi, līdz režīma indikators iedegas zaļā krāsā.

PIEZĪME: Darbarīku palielinātā griezes momenta režīmā var izmantot līdz 60 sekundēm. Noteiktos lietošanas apstākļos darbarīks var pārslēgties atpakaļ standarta režīmā arī ātrāk par 60 sekundēm.

PIEZĪME: Ja galvenais barošanas slēdzis pāris sekunžu ir nospiests un režīma indikators sāk mirgot zaļā krāsā, palielinātā griezes momenta režīms nav pieejams. Šādā gadījumā rīkojieties, kā norādīts tālāk.

- Palielinātā griezes momenta režīms nav pieejams uzreiz pēc zāģēšanas. Gaidiet vismaz 10 sekundes un vēlreiz dažas sekundes turiet nospiestu galveno barošanas slēdzi.
- Ja palielinātā griezes momenta režīms jau vairākkart ir izmantots, tā lietošana tiek ierobežota, lai pasargātu akumulatoru. Ja palielinātā griezes momenta režīms nav pieejams pēc 10 sekunžu gaidīšanas, normainiet akumulatora kasetni ar pilnībā uzlādētu akumulatoru vai uzlādējiet jau ievietoto akumulatora kasetni.

PIEZĪME: Ja elektrobarošanas lampiņa iedegas sarkanā krāsā vai sāk mirgot sarkanā vai zaļā krāsā, skatiet norādes par darbarīka/akumulatora aizsardzības sistēmu.

Slēža darbība

ABRĪDINĀJUMS: Drošības apsvērumu dēļ šīs darbarīks ir apriktots ar atbloķēšanas sviru, kas nepieļauj darbarīku nejaušu iedarbināšanu. NEKAD neekspluatējiet darbarīku, ja tas darbojas, kad vienkārši paveiklat slēža mēlīti, nenospiežot atbloķēšanas sviru. PIRMS turpmākās ekspluatācijas darbarīku nododiet atbilstošam remontam mūsu pilnvarotā apkopes centrā.

ABRĪDINĀJUMS: NEKAD nenovērtējiet par zemu un neignorējiet atbloķēšanas sviras mērķi un funkcijas.

AUZMANĪBU: Pirms akumulatora kasetnes uzstādīšanas darbarīkā vienmēr pārbaudiet, vai slēža mēlīte darbojas pareizi un pēc atlaišanas atgriežas stāvoklī „OFF“ (izslēgts).

IEVĒRĪBAI: Nevelciet slēdža mēlīti ar spēku, nenospiežot atbloķēšanas sviru. Cītādi var sabojāt slēdzi.

Lai novērstu slēdža mēlītes nejaušu nospiešanu, darbarīks ir aprīkots ar bloķēšanas sviru. Lai iestēgtu darbarīku, nospie-diet bloķēšanas sviru un slēdža mēlīti. Darbarīka darbības ātrums palielinās, stiprāk nospiežot slēdža mēlīti. Lai apturētu darbarīku, atlaidiet slēdža mēlīti.

► Att.7: 1. Slēdža mēlīte 2. Atbloķēšanas svira

Ķedes bremzes pārbaude

▲UZMANĪBU: Iedarbinot ķedes zāģi, turiet to ar abām rokām. Turiet augšējo rokturi ar labo roku, bet priekšējo — ar kreiso. Vadsliede un ķede nedrīkst saskarties ar kādu priekšmetu.

▲UZMANĪBU: Ja zāģa ķede nekavējoties neapstājas, veicot šo pārbaudi, zāģi nekādā gadījumā nedrīkst eks-pluatēt. Sazinieties ar mūsu pilnvaroto apkopes centru.

1. Nospiediet atbloķēšanas sviru, pēc tam paraujiet slēdža mēlīti. Motorzāģis sāk nekavējoties darboties.
 2. Ar delnas virspusi pabūdiet priekšējo rokas aiz-sargu uz priekšu. Pārliecīties, ka motorzāģis nekavē-joties apstājas.
- Att.8: 1. Priekšējais roku sargs 2. Nebloķēta pozī-cija 3. Bloķēta pozīcija

Jaudas pārtraukšanas bremzes pārbaude

▲UZMANĪBU: Ja pārbaudes laikā zāģa ķede neapstājas divu sekunžu laikā, pārtrauciet šī ķedes zāģa ekspluatāciju un sazinieties ar mūsu pilnvaroto apkopes centru.

Darbinet ķedes zāģi un pēc tam pilnībā atlaidiet slēdža mēlīti. Zāģa ķedei divu sekunžu laikā ir pilnīgi jāapstājas.

Ķedes ellošanas paderves noregulēšana

Ejelas sūkņa paderves daudzumu var regulēt, ar univer-sālo uzgriežņu atslēgu pagriežot regulēšanas skrūvi. Var izvēlēties 3 dažādus padotās ejelas daudzumus. Atveriet vāciņu, lai noregulētu regulēšanas skrūvi.

► Att.9: 1. Vāciņš 2. Regulēšanas skrūve

Karabīne (virves piestiprināšanas vieta)

Darbarīku var pakarināt, piestiprinot virvi karabīnei. Paceliet karabini un pēc tam piesieniet tai virvi.

► Att.10: 1. Karabīne

Zobatturis

Standarta komplektācijā darbarīks ir aprīkots ar zobat-turi. Lai nomainītu zobatturi, sazinieties ar Makita piln-varoto apkopes centru.

Zāģējot nostipriniet zobatturi pret stumbru un izmanto-jiet to atbalstam.

Elektronika

Lai atvieglotu lietošanu, darbarīks ir aprīkots ar elektro-niskām funkcijām.

- Nemainīga ātruma vadība
Ātruma vadības funkcijas nodrošina nemainīgu griešanās ātrumu neatkarīgi no slodzes.

MONTĀŽA

▲UZMANĪBU: Pirms darbarīka regulēšanas vai apkopes vienmēr pārliecīties, ka darbarīks ir izslēgts un akumulatora kasetne ir izņemta.

▲UZMANĪBU: Zāģa ķedei nedrīkst pieskarties ar kailām rokām. Rikojoties ar zāģa ķedi, vienmēr valkājiet cimdus.

Zāģa ķedes noņemšana vai uzstādīšana

▲UZMANĪBU: Zāģa ķede un virzošā sliede uzreiz pēc ekspluatācijas vēl ir karsta. Tām vis-pirms jāatdziest, tikai tad drīkst darbarīku apkopt.

▲UZMANĪBU: Zāģa ķede jāuzstāda vai jāno-nem tūrā vietā, kur nav zāģu skaidu un līdzigu materiālu.

Lai noņemtu zāģa ķedi, veiciet šeit norādītās darbības.

1. Atbrīvojiet ķedes bremzi, pavelcot priekšējo rokas aizsargu.
 2. Atskrūvējiet ķedes regulēšanas skrūvi un pēc tam — kontruzgriezni.
- Att.11: 1. Ķedes regulēšanas skrūve
2. Kontruzgriezns

3. Noņemiet ķedes rata aizsargu, tad no motorzāģa korpusa noņemiet zāģa ķedi un virzošo sliedi.

Lai zāģa ķedi uzlīktu, veiciet šeit norādītās darbības.

1. Pārbaudiet, kādā virzienā vērsta zāģa ķede. Zāģa ķedes virzienam ir jāsakrīt ar virziena atzīmi uz ķedes zāģa korpusa.
2. Uzlieciet zāģa ķedes vienu galu uz vadsliedes gala.

3. Otru zāģa ķedes galu aplieciet ap ķedesratu un pēc tam piestipriniet vadsliedi pie zāģa korpusa, ievieto-jot ķedes zāģa korpusa tapu vadsliedes caurumā.

► Att.12: 1. Ķedesrats 2. Caurums

4. Ievietojiet ķedesrata pārsega izvirzījumu un tapu ķedes zāģa korpusā un pēc tam aizveriet pārsegu tā, lai ķedes zāģa korpusa bultskrūve un tapa iegultu attieci-gajos pārsega caurumos.

► Att.13: 1. Izvirzījums 2. Ķedesrata aizsargs
3. Bultskrūve 4. Tapa

5. Pievelciet kontruzgriezni, lai nostiprinātu ķedes-rata pārsegu, un pēc tam nedaudz atskrūvējiet to, lai regulētu spriegojumu.

► Att.14: 1. Kontruzgriezns

Zāga kēdes nospriegojuma regulēšana

AUZMANĪBU: Nenospriejiet zāga kēdi pārāk daudz. Ja zāga kēde būs pārāk cieši nospriegota, tā var pārpilst, kā arī var paatrināti nolietoties vadotne.

AUZMANĪBU: Pārāk valīga kēde var nokrist no sliedes un izraisīt negadījumu.

Pēc daudzām ekspluatācijas stundām zāga kēde var klūt valīga. Ika laikam pirms ekspluatācijas pārbaudiet zāga kēdes nospriegojumu.

1. Atbrīvojiet kēdes bremzi, pavelcot priekšējo rokas aizsargu.

2. Nedaudz atskrūvējiet kontruzgriezni, lai kēdesrata pārsegs klūtu valīgāks.

► Att.15: 1. Kontruzgriezns

3. Nedaudz paceliet vadsliedus galu un noregulējiet kēdes spriegojumu. Grieziet kēdes regulēšanas skrūvi pulksteņrādītāju kustības virzienā, lai nospriegotu, un grieziet pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam, lai atbrīvotu.

Kēdes asmens modelis 90PX un 91PX:

Pievilciet zāga kēdi, līdz zāga kēdes apakšējā daļa ievietojas vadsliedies rievā, kā redzams attēlā.

► Att.16: 1. Virzošā sliede 2. Zāga kēde 3. Kēdes regulēšanas skrūve

Kēdes asmens modelis 25AP:

Pievilciet zāga kēdi tā, lai atstarpe starp vadsliedies apakšas vidusdaļu un zāga kēdi būtu aptuveni 1–2 mm.

4. Turpiniet turēt vadsliedi un pievilciet zobraza aizsargu.

Kēdes asmens modelis 90PX un 91PX:

Pārbaudiet, vai zāga kēdes apakšējā daļa nav valīga.

Kēdes asmens modelis 25AP:

Pārbaudiet, vai atstarpe starp vadsliedies apakšas vidusdaļu un zāga kēdi ir aptuveni 1–2 mm.

5. Pievilciet kontruzgriezni, lai nofiksētu kēdesrata aizsargu.

► Att.17: 1. Kontruzgriezns

EKSPLUATĀCIJA

Ellošana

Zāga kēde darba laikā tiek eljota automātiski. Regulāri pārbaudiet eljas tvertnē atlikušās eljas daudzumu, apskatot caur eljas pārbaudes lodziņu.

Lai uzpildītu tvertni, novietojiet zāgi uz sāniem, piespiediet eljas tvertnes vāciņu un tad noņemiet eljas tvertnes vāciņu. Pareizais eljas daudzums ir 200 ml. Kad tvertne ir uzpildīta, aizveriet un cieši pievilciet eljas tvertnes vāciņu.

► Att.18: 1. Eljas tvertnes vāciņš 2. Eljas pārbaudes lodziņš

Kēdes zāgi pēc tvertnes uzpildes turiet atstatu no koka. Iedarbiniet un pagaidiet, līdz zāga kēde pietiekami saeljojusies.

► Att.19

IEVĒRĪBAI: Ja kēdes elju iepildāt pirmo reizi vai tvertne uzpildāt pēc tās pilnīgas iztukšošanas, elju iepildiet līdz ielietnes apakšējai malai. Nepiepildīšanas gadījumā eljas padeve var būt traucēta.

IEVĒRĪBAI: Izmantojet tikai Makita kēdes zāgiem īpaši paredzēto zāga kēdes elju vai līdzvērtīgu veikalā nopērkamu elju.

IEVĒRĪBAI: Nekad neizmantojet elju, kas satur putekļus un sīkas daļīnas, vai elju, kas ātri iztvaiko.

IEVĒRĪBAI: Apzāģējot kokus, lietojet augu elju. Minerālellja var kaitēt kokiem.

IEVĒRĪBAI: Pirms zāgēšanas darbībām pārliecinieties, ka eljas tvertnes vāciņš ir ieskrūvēts vietā.

DARBS AR MOTORZĀĞI

AUZMANĪBU: Kad darbojas dzinējs, kēdes zāgiem netuviniet nevienu ķermēja daļu.

AUZMANĪBU: Kad darbojas dzinējs, kēdes zāgi cieši turiet abās rokās.

AUZMANĪBU: Nestiepieties. Vienmēr stingri stāviet uz piemērota atbalsta un saglabājiet līdzsvaru.

IEVĒRĪBAI: Darbarīku nekur nesviediet un nemetiet zemē.

IEVĒRĪBAI: Neapsedziet darbarīka atveres.

Koku apzāģēšana

Pirms ieslēgšanas pielieciet kēdes zāga korpusu pie zāģējamā zara. Citādi vadsliede var sākt svārstīties, izraisot levainojumus operatoram. Zāģējot koku, laujiet, lai paša kēdes zāga svars virzītu to lejup.

► Att.20

Ja koku neizdodas pārķāgtēt vienā piegājienā: nedaudz piespiediet rokturi un turpiniet zāģēt, pavelcot kēdes zāgi nedaudz atpakaļ.

► Att.21

Zāģējot resnus zarus, vispirms sekli iezāģējiet to apakšējā daļā un pēc tam nozāģējiet tos no augšpuses.

► Att.22

Ja mēģināsiet nozāģēt resnu zaru no apakšpuses, tas var iespiest zāga kēdi zāģējuma vietā. Ja mēģināsiet nozāģēt resnu zaru no augšpuses, neiezāģējot apakšpusē, zars var sašķelties.

► Att.23

Darbarīka pārvietošana

Pirms darbarīka nešanas vienmēr nostipriniet kēdes bremzi un izņemiet akumulatoru kasetnes. Tad uzlieciet virzošās sliedes vāku. Akumulatora kasetnei uzlieciet akumulatora vāku.

► Att.24: 1. Virzošās sliedes vāks 2. Akumulatora vāks

APKOPE

▲UZMANĪBU: Pirms darbarīka pārbaudes vai apkopes vienmēr pārliecinieties, ka darbarīks ir izslēgts un akumulatora kasetne ir izņemta.

▲UZMANĪBU: Veicot pārbaudi vai tehnisko apkopi, vienmēr valkājiet cimdus.

IEVĒRĪBAI: Nekad neizmantojet gazolinu, benzīnu, atšķaidītāju, spirtu vai līdzīgus šķidrumus. Tas var radīt izbalēšanu, deformāciju vai plaisas.

Lai saglabātu izstrādājuma DROŠU un UZTICAMU darbību, remontdarbus, apkopi un regulēšanu uzticiet veikt tikai Makita pilnvarotam vai rūpniecības apkopes centram, un vienmēr izmantojet tikai Makita rezerves daļas.

Zāga kēdes asināšana

Zāga kēde jāasina, ja:

- zāģējot mitru koku, rodas irdenas zāgskaidas;
- kēde ar grūtbām zāģē koku, pat ja to piespiež stingri;
- griezējmalā ir acīm redzami bojāta;
- zāgis kokā raujas pa kreisi vai pa labi.
(Nevienmērīgi uzasinātas zāga kēdes dēļ vai bojājums ir tikai vien pusē.)

Zāga kēdi asiniet bieži, taču katru reizi tikai nedaudz. Ikdienas uzasināšanai parasti pieteik ar diviem vai trim vīles pārvilcienu. Kad zāga kēde asinātā vairākas reizes, nogādājiet to mūsu pilnvarotajā apkopes centrā, lai to tur uzasinātu.

Asināšanas kritēriji

▲BRĪDINĀJUMS: Pārmērīgs attālums starp griezējmalu un dzīlummēru palielina atsītiena iespējamību.

► Att.25: 1. Zoba garums 2. Attālums starp griezējmalu un dzīlummēru 3. Minimālais frēze garums (3 mm)

- Visiem zobiem jābūt vienādā garumā. Atšķirīga zobu garumā dēļ zāga kēde nedarbojas vienmērīgi, tādēļ zāga kēde var salūzt.
- Ja zobi sasniegusi 3 mm garumu vai ir īsāki, neasiniet kēdi. Kēde ir jāmaina.
- Skaidu biezumu nosaka attālums starp dzīlummēru (apalgalu) un griezējmalu.
- Vislabāk kēde zāģē tad, ja starp griezējmalu un dzīlummēru ir tālāk norādītais attālums.
 - Kēdes asmens 90PX: 0,65 mm
 - Kēdes asmens 91PX: 0,65 mm
 - Kēdes asmens 25AP: 0,65 mm

► Att.26

- Visiem zobiem jābūt vienādam asināšanas leņķim – 30°. Ja zobu leņķi būs dažādi, kēde darbojas raupji un nevienmērīgi, pārāk ātri nolietosies un salūzis.
- Lai pret zobu noturētu pareizu asināšanas leņķi, jāizmanto piemērota apalā vīle.
 - Kēdes asmens 90PX: 55°
 - Kēdes asmens 91PX: 55°

• Kēdes asmens 25AP: 55°

Vīles un vīles bīdītājs

- Lai uzasinātu zāga kēdi, izmantojet īpašu apaljo vīli (papildpiederums). Parastās apajās vīles nav piemērotas.
- Diametrs atbilstošajām apajām vīlēm ir tālāk norādīts.
 - Kēdes asmens 90PX: 4,5 mm
 - Kēdes asmens 91PX: 4,0 mm
 - Kēdes asmens 25AP: 4,0 mm
- Kēde ar vīli jāvīlē tikai virzīnā uz priekšu. Atpakalgājienā vīli no kēdes nonemiet.
- Īsākos zobus asiniet vispirms. Šo zobu garums nosaka visu pārejo zāga kēdes zobu nepieciešamo garumu.
- Vīli virziet tā, kā attēlots zīmējumā.

► Att.27: 1. Vīle 2. Zāga kēde

- Ja izmanto vīles turētāju (papildaprīkojums), virzīt vīli ir daudz vieglāk. Uz vīles turētāja ir atzīmes pareizam asināšanas leņķim 30° (atzīmes centrējiet paralēli zāga kēdei), un tas ierobežo iespiešanās dzīlumu (līdz 4/5 no vīles diametra).

► Att.28: 1. Vīles turētājs

- Pēc kēdes uzasināšanas pārbaudiet dzīlummēra augstumu, izmantojot kēdes mērinstrumentu (papildaprīkojums).

► Att.29

- Ar īpašu plakano vīli (papildaprīkojums) nogludiniet visus nelīdzenumus, pat mazus.
- Vēlreiz noapaļojiet dzīlummēra priekšējo daļu.

Notīriet virzošo sliedi

Virzošās sliedes rievā uzkrāsies skaidas un putekļi. Tie var aizsprostot sliedes rieuvi un traucēt eļļas plūsmu. Skaidas un putekļus iztīriet katru reizi, kad asināt vai nomainīt zāga kēdi.

► Att.30

Kēdesrata aizsarga tīrīšana

Skaidas un putekļi uzkrāsies kēdesrata aizsarga iekšpusē. No darbarīka nonemiet kēdesrata aizsargu un zāga kēdi, tad iztīriet skaidas un putekļus.

► Att.31

Eļļas izvades atveres tīrīšana

Darbības laikā eļļas izvades atverē var uzkrāties putekļi vai mazas daļījas. Šie putekļi vai daļījas var samazināt eļļas plūsmu un izraisīt nepietiekamu visas kēdes eļļošanu. Ja konstatēta vāja eļļas padeve virzošās sliedes galā, iztīriet eļļas izvades atveri.

1. No darbarīka nonemiet kēdesrata aizsargu un zāga kēdi.
2. Aizvāciet sīkus putekļus vai daļījas, izmantojot plakānu uzgālu skrūvgriezi vai līdzīgu darbarīku.
- Att.32: 1. Plakangala skrūvgriezis 2. Eļļas izvades atvere
3. Darbarīkā ielieciet akumulatora kasetni. Pavelciet slēdža mēlīti, lai no eļļas izvades atveres izvadītu uzkrājušos putekļus vai daļījas, izteicot kēdes eļļu.
4. No darbarīka izņemiet akumulatora kasetni.

Kēdesrata nomaiņa

AUZMANĪBU: Nodilis kēdesrats sabojās jaunu zāģa kēdi. Šajā gadījumā nomainiet kēdesratu.

Pirms jaunas zāģa kēdes uzlikšanas pārbaudiet kēdesrata stāvokli.

► Att.33: 1. Kēdesrats 2. Izdiluma zonas

Vienmēr, nomainot kēdesratu, uzstādīet jaunu bloķešanas gredzenu.

► Att.34: 1. Bloķešanas gredzens 2. Kēdesrats

IEVĒRĪBAI: Pārliecinieties, ka kēdesrats uzstādīts tā, kā parādīts attēlā.

Darbarīka glabāšana

1. Pirms darbarīka novietošanas glabāšanai iztīriet to. Pēc kēdesrata aizsarga noņemšanas no darbarīka iztīriet skaidas un putekļus.
2. Pēc darbarīka iztīrišanas darbinet to bez noslodzes, lai ieeljotu zāģa kēdi un virzošo sliedē.
3. Virzošajai sliedei uzlieciet virzošās sliedes vāku.
4. Iztukšojiet eļjas tvertni.

Norādījumi par regulāru tehnisko apkopi

Lai zāģis kalpotu ilgi, nepielautu tā bojājumus un garantētu drošības aprīkojuma pilnīgu funkcionēšanu, regulāri jāveic tehniskā apkope. Garantijas remonta pieprasījumu pieņem tikai tad, ja apkopi veic regulāri un pareizi. Ja regulāri neveic aprakstīto tehnisko apkopi, iespējami negadījumi! Motorzāga lietotājs nedrīkst veikt tādus tehniskās apkopes darbus, kas nav aprakstīti šajā lietosanas rokasgrāmatā. Šāda veida darbi jāveic mūsu pilnvarotajā apkopes centrā.

Pārbaudāmais vienums/veikšanas laiks	Pirms izmantošanas	Katrui dienu	Reizi nedēļā	Reizi 3 mēnešos	Reizi gadā	Pirms glabāšanas
Motorzāģis	Apskate.	✓	-	-	-	-
	Tīrīšana.	-	✓	-	-	-
	Pārbaude pilnvarotā apkopes centrā.	-	-	-	✓	✓
Zāģa kēde	Apskate.	✓	-	-	-	-
	Asināšana, ja vajag.	-	-	-	-	✓
Virzošā sliede	Apskate.	✓	✓	-	-	-
	Noņemt no motorzāgā.	-	-	-	-	✓
Kēdes bremze	Pārbaudīt funkcionēšanu.	✓	-	-	-	-
	Nogādāt uz periodisko pārbaudi pilnvarotā apkopes centrā.	-	-	-	✓	-
Kēdes eļļošana	Pārbaudīt eļjas paderves ātrumu.	✓	-	-	-	-
Slēdža mēlīte	Apskate.	✓	-	-	-	-
Atbloķešanas svira	Apskate.	✓	-	-	-	-
Eļjas tvertnes vācīņš	Pārbaudīt ciešumu.	✓	-	-	-	-
Kēdes uzķērējs	Apskate.	-	-	✓	-	-
Skrūves un uzgriežņi	Apskate.	-	-	✓	-	-

PROBLĒMU NOVĒRŠANA

Pirms nodošanas remontā vispirms veiciet pārbaudi pats. Ja konstatējat klūmi, kas nav aprakstīta rokasgrāmatā, nemēģiniet darbarīku izjaukt. Dodieties uz Makita pilnvarotu apkopes centru un remontam vienmēr izmantojiet tikai Makita rezerves daļas.

Nefunkcionēšanas stāvoklis	Iemesls	Rīcība
Motorzāģis neiedarbinās.	Nav ievietota akumulatora kasetne.	Ievietojet uzlādēta akumulatora kasetni.
	Akumulatora problēma (niecīga jauda).	Uzlādējiet akumulatoru kasetnes. Ja uzlāde neizdodas, nomainiet akumulatora kasetni.
	Galvenais elektropadeves slēdzis ir izslēgts.	Motorzāģis ir automātiski izslēdzies, ja noteiktu laikposmu ar to neesat strādājis. No jauna ieslēdziet galveno elektropadeves slēdzi.
Zāga ķēde nekustas.	Ir aktivizēta ķēdes bremze.	Atlaidiet ķēdes bremzi.
Pēc ūsa darbošanās brīža dzinējs noslāpst.	Akumulatora uzlādes līmenis ir par zemu.	Uzlādējiet akumulatoru kasetnes. Ja uzlāde neizdodas, nomainiet akumulatora kasetni.
Uz ķēdes nav eļļas.	Eļļas tvertnie ir tukša.	Uzpildiet eļļas tvertni.
	Eļļas sliedes rieva ir netīra.	Iztīriet rievu.
	Slikta eļļas padeve.	Ar regulēšanas skrūvi pieriegulējiet eļļas padeves daudzumu.
Motorzāģis nesasniedz maksimālo apgriezeni skaitu minūtē.	Akumulatora kasetne ievietota nepareizi.	Akumulatoru kasetnes uzlieciet tā, kā aprakstīts šajā rokasgrāmatā.
	Samazinās akumulatora jauda.	Uzlādējiet akumulatora kasetni. Ja uzlāde nesniedz vēlamu rezultātu, nomainiet akumulatora kasetni.
	Piedziņas sistēma nedarbojas pareizi.	Lūdziet, lai pilnvarotā apkopes centrā jūsu reģionā to saremontē.
Elektrobarošanas lampiņa mirgo zāja krāsā.	Slēdza mēlīte ir parauta, kad nenotiek ekspluatācija.	Slēdza mēlīti paraujiet pēc galvenā elektropadeves slēdza ieslēgšanas un ķēdes bremzes atlaīšanas.
Kēde neapstājas pat pēc ķēdes bremzes aktivizēšanas: nekavējoties apturiet darbarīku!	Bremzes siksna ir izdilusi.	Lūdziet, lai pilnvarotā apkopes centrā jūsu reģionā to saremontē.
Pārmērīga vibrācija: nekavējoties apturiet darbarīku!	Palaidiet valīgāk virzošo sliedi vai zāga ķēdi.	Pieriegulējiet virzošās sliedes un zāga ķēdes nospriegojumu.
	Darbarīks nestrādā.	Lūdziet, lai pilnvarotā apkopes centrā jūsu reģionā to saremontē.
Palielinātā griezes momenta režīms nav pieejams pēc tam, kad akumulatora kasetne ir nomainīta ar pilnībā uzlādētu akumulatora kasetni.	Noteiktos lietošanas apstākļos palielinātā griezes momenta režīms pēc akumulatora kasetnes mainīgas var nebūt pieejams.	Lietojiet darbarīku standarta režīmā, līdz ievietotā akumulatora kasetne izlādējas, un pēc tam nomainiet to ar pilnībā uzlādētu vai uzlādējiet akumulatora kasetni.
Zāga ķēdi nevar uzmontēt.	Zāga ķēde nav saderīga ar ķēdesratu.	Lai uzinātu, kādas zāga ķēdes un ķēdesrati ir saderīgi, skatiet tehnisko datu sadālu.

PAPILDU PIEDERUMI

ĀUZMANĪBU: Šādi piederumi un papildierīces tiek ieteiktas lietošanai ar šajā rokasgrāmatā aprakstīto Makita darbarīku. Izmantojot citus piederumus vai papildierīces, var tikt radīta traumu gūšanas bīstamība. Piederumu vai papildierīci izmantojiet tikai paredzētajam mērķim.

Ja jums vajadzīga palīdzība vai precīzāka informācija par šiem piederumiem, vērsieties savā tuvākajā Makita apkopes centrā.

- Zāga ķēde
- Virzošā sliede

- Virzošās sliedes vāks
- Ķēdesrats
- Vile
- Makita oriģinālais akumulators un lādētājs

ĀBRĪDINĀJUMS: Ja iegādājaties virzošo sliedi, kuras garums atšķiras no standarta virzošās sliedes garuma, nopērciet arī piemērotu virzošās sliedes vāku. Tam jāpielgst ul pilnībā jānosedz motorzāģa virzošā sliede.

PIEZĪME: Daži sarakstā norādītie izstrādājumi var būt iekļauti instrumenta komplektācijā kā standarta piederumi. Tie dažādās valstīs var būt atšķirīgi.